

2 francos, 40 pesetas

1. Actividad previsionado: Lee los perfiles de las personas que participan en la conversación:

¿Sobre qué crees que hablan los hombres en el bar? Subraya las opciones que consideras posibles:

Fútbol / Política / Chicas / Integración / Comida / Clima / Trabajo



Martín: Después de emigrar a Suiza en 1960 con su amigo Marcos, Martín regresó a España con su familia un tiempo después para vivir en Madrid. Siete años más tarde, en 1974, vuelve a Suiza de vacaciones.



Marcos: Llegó a Suiza con Martín en 1960 pero se ha quedado a vivir y no quiere volver a su país, aunque echa de menos algunas cosas de España.



<http://tinyurl.com/zmzm7k>



Rafa: Aunque su familia es de Córdoba, vivió su infancia en Cataluña, desde donde emigró a Suiza. Le gustaría volver a España pero todavía hay dictadura y además, ¿quién va a contratar a alguien de su edad?



Tonino: Es italiano, de Milán, y también es emigrante en Suiza desde hace años. Piensa que las circunstancias en su país lo obligaron a emigrar pero prefiere no regresar a Italia.



Arturo: Hombre de negocios, se encuentra en Suiza por motivos de trabajo, esto es, para ingresar una importante cantidad de dinero en un banco suizo.

Capturas de pantalla del DVD "2 Francos, 40 Pesetas"

2. Primer visionado:

1. ¿Sobre qué hablan realmente los hombres en el bar? Subraya ahora las opciones correctas:
Fútbol / Política / Chicas / Integración / Comida / Clima / Trabajo

2. Escribe las ventajas y desventajas que según ellos tiene la experiencia migratoria en Suiza:

Ventajas	Desventajas

Una conversación de bar

MARTÍN: Ahora mismo las playas están llenas, y las marisquerías y ninguno de ellos ha tenido que emigrar, pero todos tienen su coche, su televisor, su frigorífico... ¿que lo pagan a plazos?

5 Muy bien, pues lo pagarán a plazos, pero no han tenido que emigrar... El “milagro español” lo llaman. Y de verdad que debe ser un milagro.

TONINO: Y entonces, tú, ¿por qué querías volver, Martín?

10 MARTÍN: Porque los milagros son mentira, Tonino. Y es posible que ahora con la crisis, ese milagro nos estalle a todos en la cara.

RAFA: El milagro es el dinero que enviamos los emigrantes... Para que luego algunos cabrones lo vuelvan a traer a los bancos suizos. Yo no sé cómo podéis estar tan tranquilos viviendo en una dictadura.

20 MARTÍN: ¡Qué jodío!... como has vivido tú hasta que has venido a Suiza. Levantándote por las mañanas, yendo a trabajar, volviendo a tu casa... y posiblemente llevándote alguna hostia si te pillan en alguna manifestación...

MARCOS: Pero entendiéndote con todo el mundo, ésa es la gran diferencia, que tú puedes salir a la calle y hablar con la gente...

RAFA: ¿Y quién me va a contratar a mí con la edad que tengo? ¿Y adónde voy? Mi familia ha vuelto a Córdoba, y yo al pueblo no regreso...

MARTÍN: ¿Cómo a Córdoba? ¿Tú no eres catalán?

30 MARCOS: Catalán dice... Charnego¹ que es.

RAFA: Eso es lo que soy, pero, desgraciadamente, queda mejor decir que eres catalán. Calcula lo que me querrían que me tuve que venir a Suiza.

35 TONINO: Yo me quedo... Me pasa lo mismo, antes de estar jodido en Milano, me quedo aquí, que por lo menos son mucho más legales.

40 MARTÍN: Tú siempre lo has tenido muy claro. A ti no te vamos a preguntar, porque como te quieres hacer suizo...

MARCOS: Pues claro que quiero hacerme suizo... Llevamos aquí 14 años, Martín, estamos adaptados...

MARTÍN: ¿Ah sí? ¿Estáis adaptados?

45 MARCOS: Sí.

MARTÍN: O sea, tu mujer no habla una palabra de alemán, tú tienes los mismos amigos que te



Captura de pantalla del DVD „2 Francos, 40 Pesetas“

nías hace siete años...o sea, dos, ¿y dices que estáis adaptados?

50 MARCOS: Cuidado, a mí se me valora en el trabajo... Me dan un sueldo impensable en España... El crío apenas sabe hablar español y perdóname, Martín, pero no quiero que le pase lo mismo que a Pablo... Sí, sus padres habrán tenido mucha soledad, pero a él no le pasará lo mismo, él será como un suizo... Y mañana, cuando me jubile, pues compraré una cosa pequeña en la Costa Brava y viviremos entre dos países. Pero, ¿qué coño tenemos en España?

60 ARTURO: Desde luego, menudo ejemplo están ustedes dando, hombre...

MARCOS: ¿Perdone? ¿Qué dice?

65 ARTURO: Pues está muy claro... Se han ido a trabajar al extranjero en vez de quedarse en España a trabajar por su país.

TONINO: Tranquilo, eh... Esto es según se mire... Yo más bien creo que nos hemos ido porque nuestros países nos han empujado a irnos.

70 RAFA: Y tú, ¿a qué has venido a Suiza?... ¿Qué negocios tienes?

ARTURO: Yo no tengo que dar explicaciones a nadie, y trátame de usted que no sabe con quién está hablando, amigo.

3. Actividad final: En grupos de 5 alumn@s, repartís los roles de los cinco personajes y continuáis el diálogo del bar, hablando de las perspectivas de futuro y vuestras razones para quedaros en Suiza o regresar a España.

¹ Charnego: Inmigrante de una región española (en este caso Andalucía) de habla no catalana.